

Stoagus

Nordsamiska
Miesit ja návdi

Stuvssa

Lulesamiska
Miese ja stálppe

Stáhkå

Pitesamiska
Miese ja stállpe

Stáhka

Umesamiska
Miesieh jah tjuvrra

**Stååke-
dimmie**

Sydsamiska
Miesieh jih siejpe

Lek

Svenska
Renkalvarna och vargen



Sámediggi
Sámedigge Sámediggie Saemiedigkie Sametinget

Miesieh jñh sjejppe



Akte maana sjejpine veeljesåvva. Sjejppe sjaljoen gaskoeh tjåådtje. Akte maana aaltojne veeljesåvva jñh sjaljoen aktene bielesne tjåådtje. Dah mubpieh maanah edtjeh miesieh årrodh jñh sjaljoen mubpene bielesne tjåådtjoeh.



Aaltoe råavka:

- *Båetede gaajhkh mov miesieh!*

Miesieh råevkieh:

- *Ibie doesth.*

Aaltoe gihtjie:

- *Giestie billede?*

Miesieh vaestiedieh:

- *Sjejpeste!*

Aaltoe råavka:

- *Båetede læjhkan!*



Miesieh aktede bieleste måbpan bealan minnieh gusnie aaltoe tjåådtje.

Sjejppe edtja tjåagkodh dan gallesh guktie buektehte.

Dejtie mejtie tjåågke aaj sjejpine sjidtieh.

Nemhtie stååkedieh gossege gaajhkesch leah sjejph jallh gossege barre akte aajmojne mij dellie sjejpine sjædta.



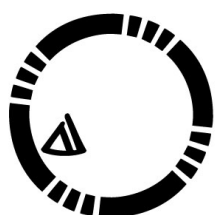


Jågloe

Jågloe - älskad rackarunge

Jågloe är sydsamiska och betyder barn eller fritt översatt älskade rackarunge. Jågloe är även namnet på detta material som innehåller inspirerande material till förskolan.

Materialet finns på de samiska språken nordsamiska, lulesamiska, pitesamiska, umesamiska och sydsamiska.



Sámediggi

Sámedigge Sámediggie Saemiedigkie Sametinget